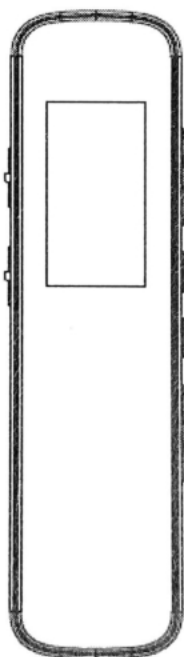


Instrukcja obsługi

Dyktafon 32GB

Model: RV19

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji **przed** pierwszym użyciem urządzenia.
Zachowaj instrukcję na przyszłość.



Spis treści

1. [Wprowadzenie](#)
2. [Środki ostrożności](#)
 - [Dalsze środki ostrożności](#)
3. [Schemat funkcjonalny urządzenia](#)
4. [Podstawowe operacje i obsługa przycisków](#)

5. [Włączanie i wyłączanie](#)
 6. [Ładowanie i połączenie z komputerem \(USB\)](#)
 7. [Nagrywanie – rozpoczęcie, pauza, zapis](#)
 8. [Odtwarzanie plików nagrań](#)
 9. [Usuwanie plików nagrań](#)
 10. [Odtwarzanie muzyki](#)
 - [Ustawienia odtwarzania muzyki](#)
 11. [Ustawienia nagrywania](#)
 - [Nagrywanie aktywowane głosem \(Voice-activated recording\)](#)
 12. [Ustawienia systemowe](#)
 - [Ustawienia hasła](#)
 - [Informacje o produkcji](#)
 - [Przywracanie ustawień fabrycznych](#)
 13. [Specyfikacja produktu](#)
 14. [Specyfikacja nagrywania i audio](#)
 15. [FAQ – Najczęściej zadawane pytania](#)
 16. [Substancje niebezpieczne w produkcie \(ROHS\)](#)
 17. [Zastrzeżenia i bezpieczeństwo baterii](#)
-

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup cyfrowego długopisu nagrywającego.

Niniejsza instrukcja opisuje:

- zakres funkcji,
- sposób użytkowania i ustawienia systemowe,
- zasady bezpieczeństwa.

Treść instrukcji może ulec zmianie bez uprzedzenia. Producent nie odpowiada za zdarzenia wynikłe z pomyłek lub pominieć.

Środki ostrożności

1. **Warunki środowiskowe:** nie używaj urządzenia w miejscach bardzo gorących, bardzo zimnych, nadmiernie wilgotnych, przesuszonych lub zakurzonych.

2. **Bateria:** jej żywotność zależy od warunków pracy i wieku ogniwa.
3. **Kiedy ładować:**
 - gdy ikona baterii wskazuje niski poziom,
 - gdy urządzenie samoistnie się wyłącza albo wyłącza się wkrótce po włączeniu,
 - gdy którykolwiek przycisk przestaje reagować.
4. **Nie odłączaj** urządzenia w trakcie formatowania, przesyłania lub pobierania — grozi błędem programu i utratą danych.
5. **Użycie jako pamięci przenośnej:** zawsze stosuj prawidłowe metody bezpiecznego zapisu/eksportu danych. Producent nie odpowiada za utratę plików spowodowaną niewłaściwym zarządzaniem.
6. **Ładowanie przez USB:** ładowanie rozpoczyna się po podłączeniu do uruchomionego komputera — niezależnie od stanu ON/OFF.

Dalsze środki ostrożności

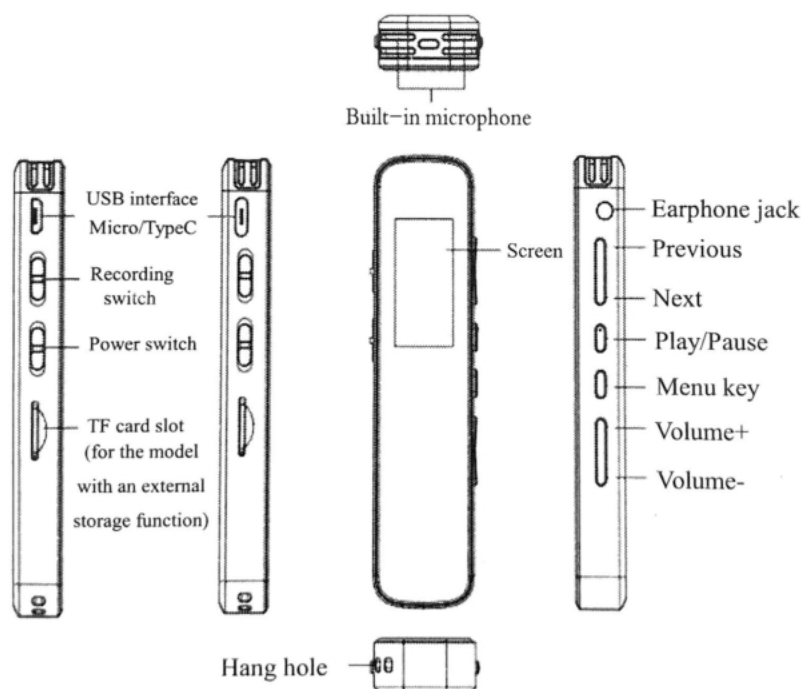
1. **Nie rozbieraj** urządzenia samodzielnie. W razie problemów skontaktuj się ze sprzedawcą.
2. Funkcje i parametry mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Schemat funkcjonalny urządzenia

Elementy zewnętrzne:

- Wbudowany mikrofon.
- Ekran TFT 0,96".
- Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm (stereo; kompatybilne także ze złączem 4-segmentowym).
- **Przyciski:**
 - *Previous* (Poprzedni),
 - *Next* (Następny),
 - *Play/Pause* (Odtwarzanie/Pauza),
 - *Menu* (M),
 - *Volume+* (Głośność +),
 - *Volume-* (Głośność -).
- **Przełączniki suwakowe:**
 - *Power switch* (Włącznik zasilania),
 - *Recording switch* (Przełącznik nagrywania: *Record/Save*).

- **Złącza:** USB Micro/Type-C; gniazdo karty **TF** (microSD) — tylko w modelach z pamięcią zewnętrzną.
- Otwór do zawieszki.



Podstawowe operacje i obsługa przycisków

- **Nawigacja w menu:** „◀◀” / „▶▶”.
- **Zatwierdzenie / wejście do podmenu:** „▶■” (Play/Pause).
- **Powrót:** krótko/długo naciśnij „M” (Menu).
- **Głośność:** „VOL+” / „VOL-”.
- **Przewijanie podczas odtwarzania:** długie przytrzymanie „▶▶” (przód) lub „◀◀” (tył).
- **Poprzedni/Następny utwór:** krótkie „◀◀” / „▶▶”.
- **Blokada/odblokowanie klawiszy:** „VOL-”.
- **Reset urządzenia:** przytrzymaj „▶■” przez **10 s**.

Uwaga dla modeli z pamięcią zewnętrzną: przed użyciem włóż kartę TF (microSD).

Włączanie i wyłączanie

- **Włącz (ON):** przesunąć Power switch do pozycji **ON**.

- **Wyłącz (OFF):** przesunąć Power switch do pozycji **OFF**.
- **Alternatywnie:** gdy Power switch jest w pozycji **ON**, przytrzymaj „▶||” przez **3 s**, aby włączyć/wyłączyć.

Automatyczne wyłączenie:

Urządzenie może wyłączyć się po okresie bezczynności (ustawienia w: *Power-off setting* → *Power-saving power-off*). Funkcję można dezaktywować.

Ładowanie i połączenie z komputerem (USB)

Ładowanie

- Przy niskim poziomie baterii pojawia się komunikat „**Low battery**” (**niski poziom baterii**) i urządzenie może się wyłączyć.
- Ładuj poprzez:
 - ładowarkę **5 V DC / 1 A**, lub
 - port USB komputera (kablem z zestawu).
- Zwykle pełne ładowanie trwa **2–3 godziny**.

Wskazówka: lekkie nagrzanie podczas ładowania jest normalne (ogrzewają się elementy ładowania i układ scalony).

Połączenie przez USB i dostęp do plików

- Interfejs USB (Micro/Type-C) spełnia obowiązujące normy.
- Po podłączeniu do komputera możesz:
 - **zgrać nagrania** z folderu **RECORD**,
 - **wgrać muzykę** do folderu **MUSIC**.

Ścieżki (Windows): **Mój komputer** **Dysk przenośny** **RECORD/MUSIC**.

Nagrywanie – rozpoczęcie, pauza, zapis

1. **Rozpoczęcie nagrywania:** przesunij *Recording switch* w pozycję **Record** (niezależnie od aktualnego ekranu).
 2. **Pauza/Wznowienie:** podczas nagrywania naciśnij „▶|||” (pauza), ponownie „▶|||” (wznowienie).
 3. **Zatrzymanie i zapis:** przesunij *Recording switch* w pozycję **Save** – plik zostanie zapisany.
-

Odtwarzanie plików nagrań

Metoda 1 (bezpośrednio po nagraniu): naciśnij „▶|||”, aby odtworzyć; „◀◀/▶▶” – poprzedni/następny plik.

Metoda 2 (z biblioteki):

Record (ikona) **Record File Library** wybierz plik „ ”.

Na komputerze: po podłączeniu przez USB otwórz folder **RECORD** i odtwórz plik dwuklikiem.

Usuwanie plików nagrań

1. **Record** **Record File Library**
2. Wybierz plik („◀◀/▶▶”) → „▶|||” → „M” (menu).
3. Wybierz **Delete** (Usuń) → **Yes** (Tak) → „▶|||”.

Opcje:

- **Delete** – usuwa bieżący plik.
 - **Delete All** – usuwa wszystkie nagrania z pamięci.
-

Odtwarzanie muzyki

1. Z menu głównego wybierz **Music** (Muzyka).
2. Na liście wybierz utwór („◀◀/▶▶”).
3. Odtwarzanie: „▶||”.

Ustawienia odtwarzania muzyki

W interfejsie odtwarzania naciśnij „M”, aby otworzyć *Music play list options*:

1. **Optional Time Play** (odtwarzanie od wskazanego momentu):

- wybierz jednostkę czasu („◀◀/▶▶”),
- ustaw wartość („VOL+/VOL-”),
- zatwierdź „▶||”.

2. **Repeat** (A-B powtarzanie fragmentu):

- wybierz **Repeat** → „▶||” — miga **A**,
- „▶||” — ustaw punkt **A**,
- miga **B** → „▶||” — ustaw punkt **B**,
- odtwarzanie w pętli A-B; wyłącz powtarzanie ponownym „▶||”.

3. **Loop** (tryb pętli): **All Loop** (wszystko), **Single Loop** (bieżący), **Random** (losowo).

4. **Equalizer** (korektor): **General**, **Popular**, **Rock**, **Jazz**, **Classical**, **Country**.

5. **Variable Speed** (prędkość odtwarzania): zakres **-7...+7**.

Usuwanie plików muzycznych odbywa się identycznie jak nagrań.

Uwaga: przy dużych plikach (>4 GB) funkcja **Delete All** działa wolniej — zalecane wykonanie po podłączeniu do komputera.

Ustawienia nagrywania

Z menu głównego wybierz **Record** **Record setting** (przyciski „◀◀/▶▶”):

1. **Recording source** (źródło nagrywania):

- **Built-in Microphone** (mikrofon wbudowany),
- **LINE IN** (wejście liniowe).

Wybranie **LINE IN** wyłącza *Noise reduction* (redukcję szumów) i *Voice-activated recording*.

2. **Noise reduction setting** (redukcja szumów):

- **Noise Reduction Disabled** (wyłączona),
- **Noise Reduction Enabled** (włączona),
- **In Noise Reduction**,
- **High Noise Reduction**.

Gdy włączona jest redukcja szumów, nagrywanie **WAV 512 kbps** jest zablokowane, a **LINE IN** niedostępne.

3. **Bit rate setting** (szybkość zapisu):

- **MP3**: 32 / 128 / 192 kbps,
- **WAV**: 512 / 1024 / 1536 kbps.

Im wyższy bitrate, tym lepsza jakość i większy rozmiar pliku.

Domyślnie: WAV 512 kbps.

4. **Recording segmentation** (podział nagrania na pliki):

- **Unsegmented** (bez podziału — maks. rozmiar pojedynczego pliku 2 GB),
- **30 min., 60 min., 90 min.**

Przy wyborze np. 30 min. urządzenie co 30 minut kończy plik i rozpoczyna kolejny.

5. **Voice-activated recording mode** (nagrywanie aktywowane głosem) — patrz niżej.

Nagrywanie aktywowane głosem (Voice-activated recording)

- **ON/OFF / Enable / Disable** — włączenie/wyłączenie funkcji. Po włączeniu zapis odbywa się tylko przy wykryciu głosu; w ciszy pauza (oszczędność pamięci).

- **Voice-activated recording sensitivity** (czułość): im **większa wartość**, tym **głośniejszy** dźwięk musi uruchomić nagrywanie; im **mniejsza**, tym łatwiej je aktywować cichym dźwiękiem.

Dostępne **tylko** dla źródła *Built-in Microphone*. Przy aktywnej funkcji *LINE IN* jest wyłączone.

- **Gain setting** (wzmocnienie): skala **0–7** — wyższa wartość = większa czułość, ale też wyższe szумы względne.
- **Monitoring enabling/disabling** (odstuch w czasie nagrania): pozwala słuchać przez słuchawki i ocenić jakość.
- **Fixed-time recording** (nagrywanie o ustalonej porze): ustaw godzinę rozpoczęcia i zakończenia; działa, gdy *Power switch* = **ON** i *Password switch* = **OFF**.

Porada: wybieraj opcje „◀◀/▶▶” i zatwierdzaj „▶||”. Po zatwierdzeniu urządzenie wraca do poprzedniego menu.

Ustawienia systemowe

Wybierz ikonę **Setting** (Ustawienia) z menu głównego:

- **Date and time** (data i godzina): ustaw rok, miesiąc, dzień, godzinę i minuty. Nawigacja „◀◀/▶▶”, wartości „VOL+/VOL-”, zatwierdzenie „▶||”, anulowanie „M”.
- **Language** (język): [m.in.](#) **Simplified Chinese** (chiński uproszczony), **English** (angielski) i inne.
- **Display setting** (ekran):
 1. **Screensaver time** — czas automatycznego wygaszenia podświetlenia;
 2. **Screen brightness** — jasność ekranu;
 3. **Screensaver** — włącz/wyłącz wygaszacz.
- **Power-off setting** (wyłączanie):
 1. **Power-saving power-off** — automatyczne wyłączenie po odliczaniu bezczynności;
 2. **Fixed-time power-off** — wyłączenie o określonej godzinie.
- **Password setting** (ustawienia hasła) — patrz niżej.

Ustawienia hasła

1. **Password switch** (przełącznik hasła): po włączeniu, gdy hasło jest błędne, **żaden plik** nie może być odczytany lokalnie ani po podłączeniu do komputera.

2. **Password setting** (zmiana hasła): domyślne hasło to **0000**.

- wybierz pozycję cyfry („◀◀/▶▶”),
- ustaw wartość („VOL+/VOL-”),
- zatwierdź „▶||”.

Informacje o produkcie

- Przegląd wersji oprogramowania i dostępnej pamięci.

Przywracanie ustawień fabrycznych

- **Factory defaults** — przywraca ustawienia domyślne urządzenia.

Specyfikacja produktu

Parametr	Wartość
Funkcje	Nagrywanie i odtwarzanie muzyki
Wymiary zewnętrzne	98 × 25 × 11 mm (dł. × szer. × wys.)
Waga	65 g
Języki interfejsu	Chiński uproszczony, Angielski
Ekran	0,96" kolorowy TFT HD (80 × 160 px)
Interfejs USB	USB 2.0 Type-C / Micro
Gniazdo słuchawkowe	3,5 mm stereo (zgodne również z wtykami 4-segmentowymi)
Pamięć	4 GB – 128 GB
Materiały	Stop cynku / tworzywo ABS
Bateria	3,7 V / 230 mAh , wbudowana (niewymienna) Li-Po
Specyfikacja ładowarki	Wyjście 5 V DC, 1 A

Parametr	Wartość
Zewnętrzny system dźwięku	Obsługiwany
Zegar	Obsługiwany
Obsługiwane formaty muzyki	MP3 / WAV

Specyfikacja nagrywania i audio

Parametr	Wartość
Tryby nagrywania	Wbudowany mikrofon / LINE IN
Zasięg nagrywania	Najlepszy efekt ok. 5 m (linia prosta)
Format plików nagrań	MP3 / WAV
Bitrate nagrywania	MP3: 32 / 128 / 192 kbps ; WAV: 512 / 1024 / 1536 kbps
Szacunkowy czas zapisu na 8 GB	ok. 538 h (MP3 32 kbps), 133 h (MP3 128 kbps), 89 h (MP3 192 kbps), 33 h (WAV 512 kbps), 16 h (WAV 1024 kbps), 11 h (WAV 1536 kbps)
Czas pracy baterii — nagrywanie	ok. 15 h (zależnie od jakości i stopnia redukcji szumów)
Czas pracy — odtwarzanie przez słuchawki	ok. 15 h (zależnie od głośności)
Wyjście słuchawkowe	10 mW + 10 mW (32 Ω)
Pasma przenoszenia	20 Hz – 20 kHz
Stosunek sygnał/szum (SNR)	>70 dB
Współczynnik zniekształceń (THD)	0,05%

Parametr	Wartość
Temperatura pracy	-5°C do +45°C
Systemy operacyjne	Windows 98/2000/XP/7/8/10 , Mac OS

FAQ – Najczęściej zadawane pytania

1) Jak ustawić wzmocnienie (gain), by uzyskać najlepszy efekt?

- Jeśli nagrywany dźwięk jest **głośny**: ustaw **niski gain (0-3)**, aby ograniczyć szum tła.
- Jeśli dźwięk jest **cichy lub zmienny**: ustaw **wyższy gain (6-7)** i zbliż urządzenie do źródła dźwięku.

2) Dlaczego nagrania zawierają szumy?

- Całkowite wyeliminowanie szumu nie jest możliwe; poziom szumów jest względny.
- Zbyt wysokie **gain** podbija hałasy otoczenia. Dobierz umiarkowane ustawienie.

3) Dlaczego nie mogę przestać plików do PC kablem USB?

- Użyj innego portu USB.
- Sprawdź stan kabla, gniazda w urządzeniu i w komputerze.
- Upewnij się, że komputer ma wymagane sterowniki USB.

4) Dlaczego ekran nic nie wyświetla?

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i naładowane. W razie potrzeby doładuj.

Substancje niebezpieczne w produkcie (ROHS)

Komponent	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Chrom sześciowartościowy	Polibromowane bifenyle	Polibromowane etery difenyłowe
Obudowa	O	O	O	O	O	O

Komponent	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Chrom sześciwartościowy	Polibromowane bifenyle	Polibromowane etery difenylowe
Płytki obwodu	X	O	O	O	O	O
Kable i przewody	O	O	O	O	O	O
Akcesoria	O	O	O	O	O	O

Tabela zgodna z **SJ/T 11364**. Oznaczenia:

- **O** — zawartość danej substancji poniżej limitów **GB/T 26572**;
- **X** — zawartość przekracza limit w co najmniej jednym materiale jednorodnym (np. ołów w ceramice elektr., szkle opt., stali lub stopach miedzi).

Produkt spełnia wymagania ochrony środowiska **ROHS**. Pewne materiały mogą być oznaczone „X” z uwagi na brak dojrzałych technologii pozwalających na całkowitą eliminację (dot. głównie ołowiu w niektórych komponentach).



Zastrzeżenia i bezpieczeństwo baterii

- Informacje w instrukcji służą jako odniesienie; sprzęt/oprogramowanie/instrukcja mogą się zmienić bez powiadomienia.
- Producent zastrzega prawo do ostatecznej interpretacji.
- Nie używaj produktu niezgodnie z prawem; producent nie odpowiada za spory wynikłe z niewłaściwego użycia.

Bateria litowo-polimerowa:

- Nie wrzucać do ognia — ryzyko eksplozji.

- Nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach; nie narażać na zwarcia.
- Nie pozostawiać długo w miejscach gorących i nasłonecznionych.
- Używaj wyłącznie ładowarki spełniającej normy (wyjście **5 V DC / 1 A**).

Dane i pamięć:

- Regularnie wykonuj kopie zapasowe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych podczas użytkowania lub serwisu.
- Część pamięci zajmuje system; dostępna pojemność użytkowa jest mniejsza od nominalnej.

Dziękujemy za wybór naszego produktu!

W razie pytań – skontaktuj się z naszym **Działem Obsługi Klienta**.

